



ASAGAN - NEUE 
GESCHICHTEN
aus Wien

*Vogel, Strauß
und Fledermaus*

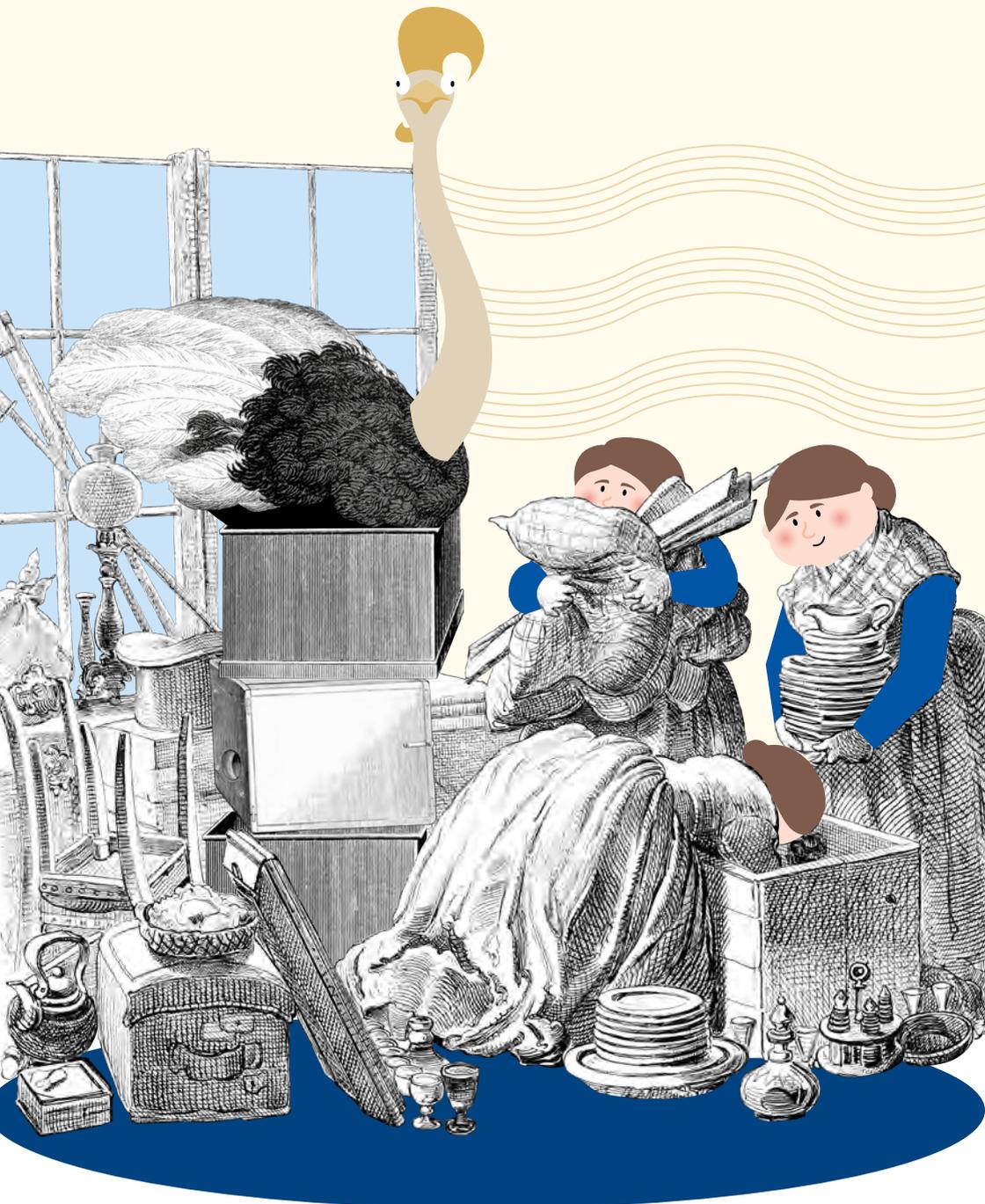
Wolfgang Hartl ★ Mia Kirsch ★ Erika Friedl

EDITION

5

HAUS

LIMITED EDITION





Vogel, Strauß und Fledermaus

Als Jo groß genug war, zog er von zu Hause aus in ein neues Haus. Von da an hieß er Johann Strauß. Jo-Jo, den Vogel Strauß, nahm er beim Umzug mit. Der war schon lange groß und so passte er auch gut in die neue Wohnung. Johann schrieb hier den ganzen Tag Lieder. Wenn er sie spielte, tanzte Jo-Jo dazu. Sie hatten Platz und viel Spaß – eine richtig gute Zeit. Eines Tages verliebte sich Johann in Jetty. Und weil sie eine richtig gute Sängerin war, wurde alles noch viel besser. Sie spielten, tanzten und sangen Tag und Nacht. Zu ihrem Glück schliefen die Nachbarn tief und fest und es störte sie nicht. Und der Mann vom Laden unter ihnen war schon sehr alt und hörte daher schlecht. Seinem Gehör nach musste er mindestens 200 Jahre alt sein. Wenn Johann bei ihm einkaufte, brachte er meistens nicht das nach Hause, was er eigentlich bestellt hatte.



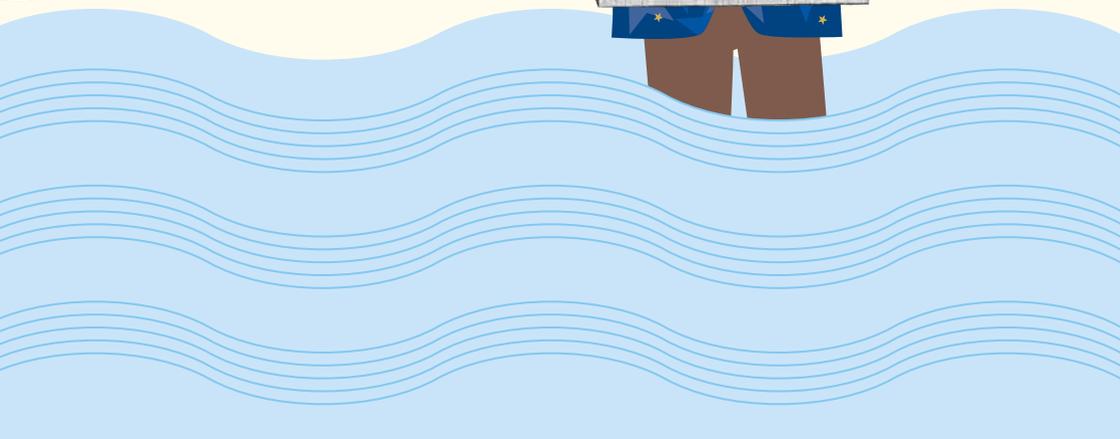


So gab es dann statt frischer Butter nur Fischfutter oder statt einer neuen Wanne eine teure Tanne. Jetty fand das gar nicht lustig, aber Jo-Jo schon. Bis Johann ihm eines Tages im Laden ein Geburtstagsgeschenk kaufte. Es sollte eine Überraschung sein – und was für eine!

Im Paket war nicht der bestellte Vogel Strauß sondern – eine Fledermaus! „Ohhh!“, Jo-Jo gefiel das gar nicht schlecht. Er tanzte ja gerne die ganze Nacht. Die Fledermaus flatterte ganz aufgeregt um ihn herum! Johann Strauß war amüsiert. Vielleicht könnte man ein ganzes Musikstück daraus machen – „Die Fledermaus“? Das musste er sofort aufschreiben! Dummerweise war die Tinte aus. Also ging er wieder hinunter zum alten Mann einkaufen.

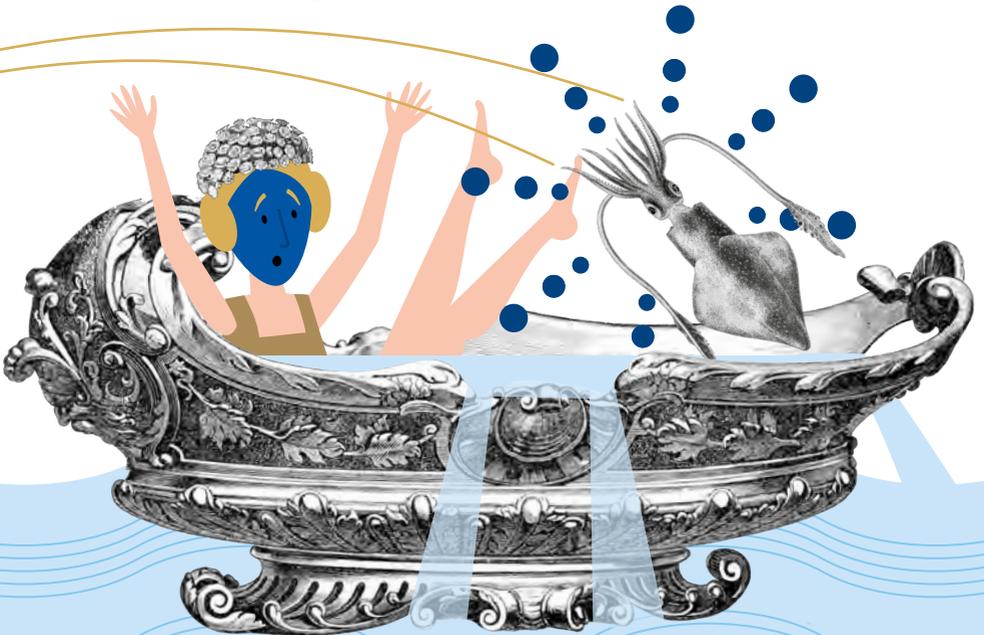


???



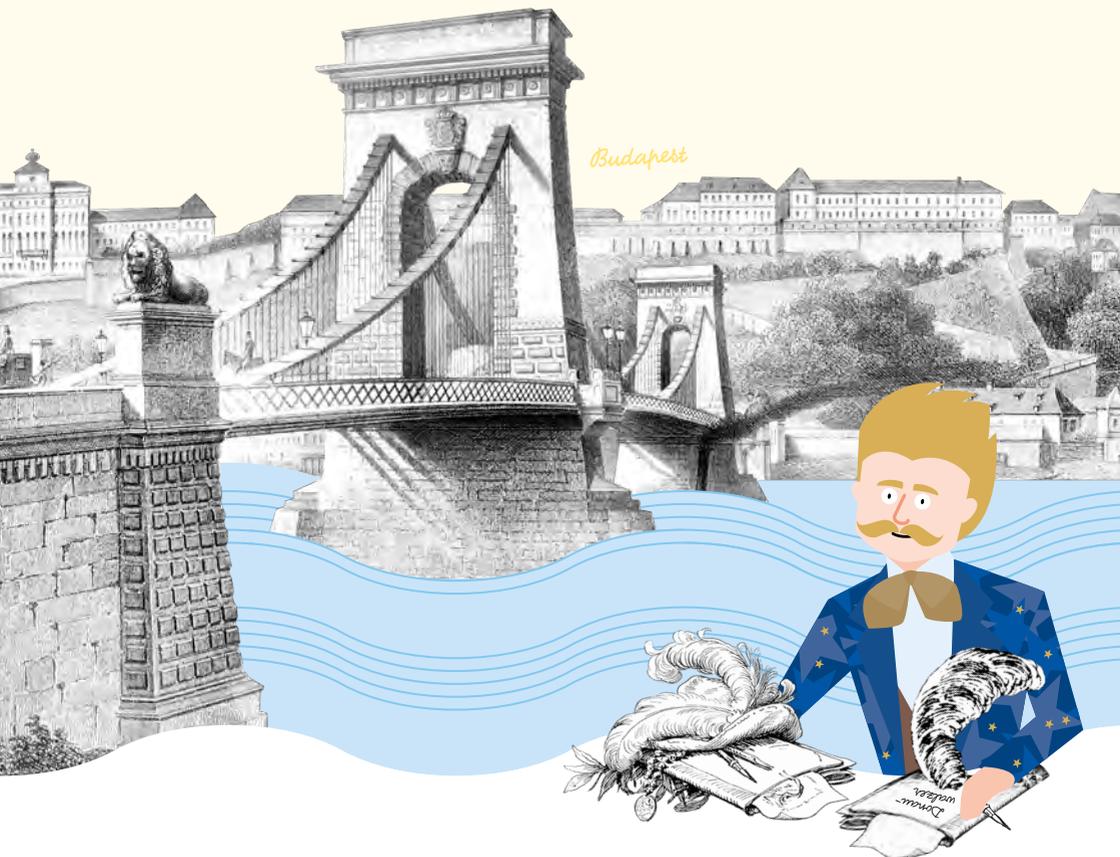
Als er nach Hause kam, war in seiner Tasche kein neues Tintenfass, sondern ein Tintenfisch! Er wusste nicht wohin damit und so warf er ihn rasch in die Badewanne. „Ahhh!“, schrie Jetty erschrocken, die gerade ein entspanntes Salzwasserbad genommen hatte und nun so schnell sie konnte aus der Wanne sprang. Leider nicht schnell genug. Der Tintenfisch hatte vor lauter Aufregung Tinte gesprüht und alles blau eingefärbt. Was für eine Katastrophe. Jetty sah aus wie Schlumpfinchen. Zum Glück war heute Maskenball und sie brauchte nur noch eine weiße Mütze aufzusetzen.

„So kann das aber nicht weitergehen!“, beschlossen sie. Die Wohnung war ja kein Zoo. Die Fledermaus machte die ganze Nacht kein Auge zu und flatterte herum. Der Tintenfisch besetzte ständig das Bad. Und so schmiedeten sie einen Plan: Die Fledermaus sollte den Tintenfisch schon in der nächsten Nacht zum Meer fliegen.





Bratislava

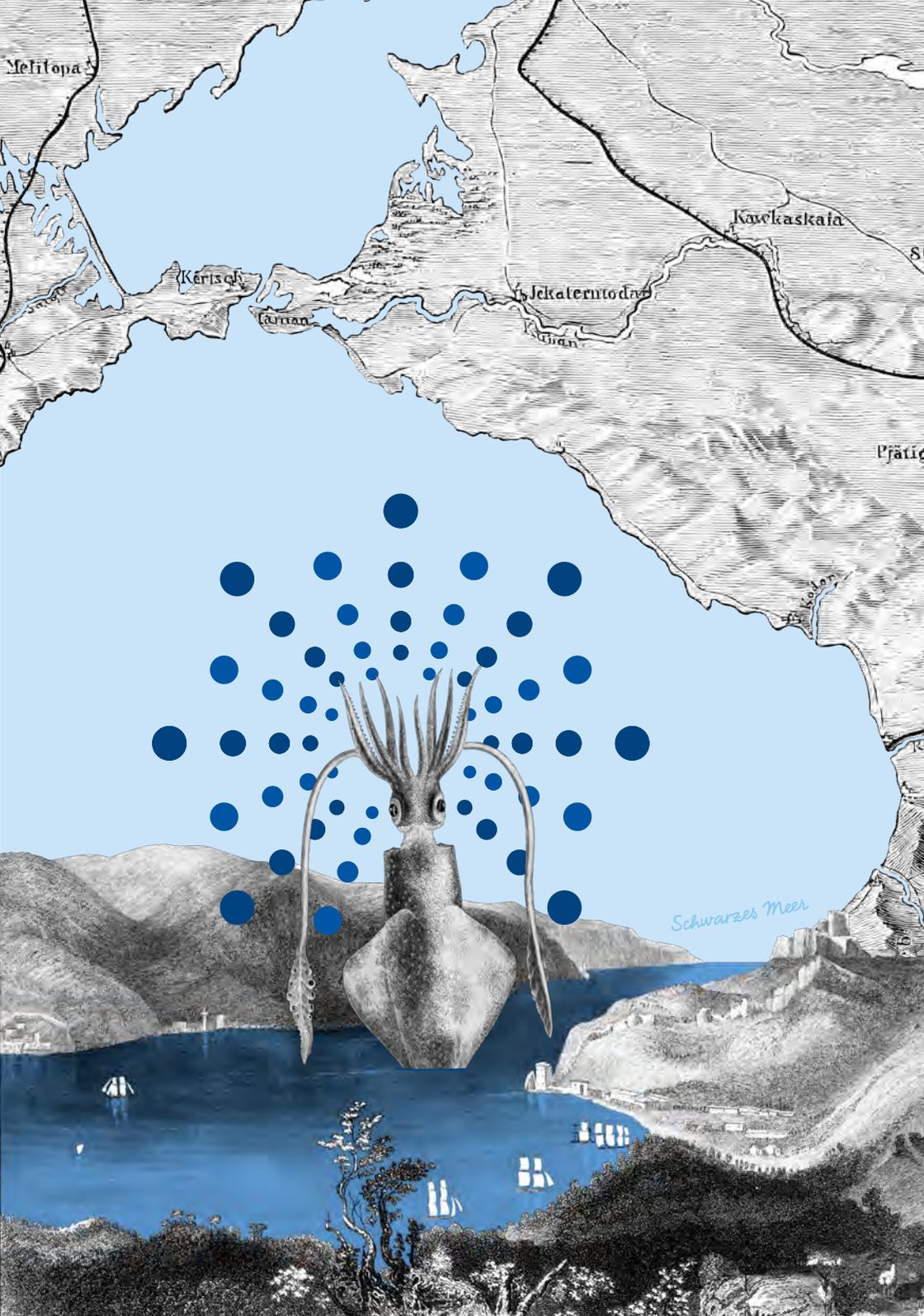


„Fliegt einfach immer der Donau entlang“, hatte Johann gesagt, „der Fluss fließt irgendwann ins große Meer!“ Die Fledermaus hängte sich den Tintenfisch in einem Beutel voller Salzwasser um, und los ging die Reise. Fliegen war für den Tintenfisch aber viel zu aufregend. Er versprühte so viel Tinte, dass der Beutel überging und sich der ganze Donaustrom blau verfärbte. Als Johann die blaue Donau am nächsten Tag sah, musste er herzlich lachen. Er setzte sich gleich hin und schrieb ein Lied darüber.

Die Menschen an der schönen blauen Donau sangen und tanzten dazu, und Orchester und Blaskapellen spielten. Tag und Nacht wurde gefeiert, wie im Haus von Johann, Jetty und Jo-Jo Strauß!



So wurden der Tintenfisch und die Fledermaus überall gefeiert, und das klang in jedem Land, über das sie flogen, anders: „Dunaj!“ – „Duna!“ – „Donau!“, sangen und freuten sich die Menschen. Davon hörte sogar der alte Mann vom Laden und besuchte sie am Schwarzen Meer.



Melitopa

Kerisch

Taman

Jekaterinodar

Kaukaskata

Pfatic

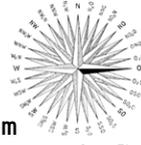
Kolon

Schwarzes Meer



DONAU WISSEN

Die Donau



Geschichte in der Geschichte

Die Donau ist nach der Wolga der zweitgrößte und zweitlängste Fluss in Europa! Sie ist rund 2850 km lang. Vom Ursprung bis zur Mündung legt sie 1078 Höhenmeter in einer Geschwindigkeit von 1 bis 3 Meter pro Sekunde zurück.

Der Ursprung

der Donau ist in Donaueschingen im Schwarzwald. Weil dort drei Flüsse zusammenfließen, ist umstritten, wo die eigentliche Quelle liegt.

Im Donaodelta

in Rumänien und in der Ukraine fließt die Donau ins Schwarze Meer. Die ungewisse Quelle hat zur Folge, dass sie nicht wie üblich in Flussrichtung, sondern gegen den Strom vermessen wird. Der Uferstein „Stromkilo-meter 0“ liegt also nicht an der Quelle, sondern hier an der Mündung.

Donau - Danube - Duna

Auf ihrem Weg von der Quelle bis zur Mündung berührt die Donau 10 Länder – so viele wie kein anderer Fluss der Welt!

- Deutschland – Donau
- Österreich – Donau
- Slowakei – Dunaj
- Ungarn – Duna
- Kroatien – Dunav
- Serbien – Дунав (Dunav)
- Rumänien – Dunărea
- Bulgarien – Дунав (Dunav)
- Moldawien – Dunărea
- Ukraine – Дунай (Donau)

„Dunay – Duna – Donau“ heißt auch ein Hit der Donaupiraten!

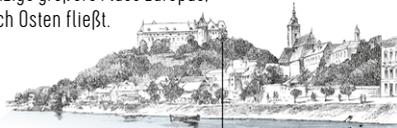


Gegen den Strom

Die Donau ist der einzige größere Fluss Europas, der von Westen nach Osten fließt.

Im Lauf der Zeit

Die Donau ist eine der wichtigsten Handels- und Reisestraßen. Viele Völker, Herrscher und Wanderer hinterlassen an ihren Ufern Spuren: zahlreiche Burgen und Bauwerke, Zeichen und Wege. Vor allem Kaiser und Könige wollen den Fluss beherrschen und kontrollieren.



Grein an der Donau mit dem ältesten Wohnschloss Österreichs.

Schiffahrt

Schon die Römer nutzen die Donau als Transportweg. Waren wie Holz, Metall, Salz und Felle werden auf dem Fluss geführt. Flussaufwärts werden die Schiffe anfangs von Zugtieren, aber auch von Menschen gezogen. Der wilde Fluss stellt eine große Herausforderung und Gefahr dar. Ortskundige Schiffer (z. B. Strumfahrer in Grein) beweisen ihr Können und machen damit ein gutes Geschäft.

Die Römer an der Donau vor Carnuntum.



Die wilde Donau

ist bis in das 19. Jahrhundert ein breites Flusssystem mit unzähligen Nebenarmen, Zuläufen und Inseln. Außerdem bewegt der Fluss zu dieser Zeit so viele Steine und Ablagerungen, dass sich das Bild der Donau ständig verändert: Neue Inseln entstehen, andere werden abgetragen. Im Strudengau beherrschen wilde Strudel, Wirbel und Felsen den Fluss.

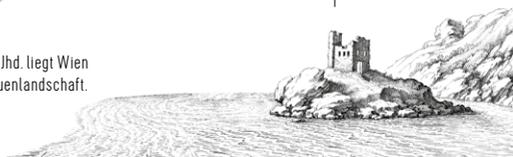
Das Schifffahrtsmuseum in der Greinburg erzählt die Geschichte der Schifffahrt.

Die Burg Hausstein liegt auf einer romantischen Felseninsel der Donau. Sie wird 1854 gesprengt, da ihre Lage den größten Donauwirbel verursacht.

Bis ins 19. Jhd. liegt Wien in einer Auenlandschaft.



Das Einzugsgebiet der Donau beträgt 817.000 km²





Joseph Kyselak wandert schon vor 200 Jahren von der Donau.



In der Welt von ASAGAN wird die DONAU-Geschichte neu geschrieben.



Donau-Sagen

Die Donau und ihre Bewohner haben so manche Geschichte zu erzählen – von Fabelwesen, die vielleicht noch immer ihr Unwesen in flüsternden Wäldern und rauschenden Wellen treiben. Diese finden Wanderer am Donausteig wieder.



Eine rare Nase

Es gibt nur noch wenige Strecken, an denen die Donau frei fließen kann (z. B. in der Wachau oder im Nationalpark Donau-Auen). Deshalb sind viele Tiere und Fische, die in schnell fließenden Gewässern zu Hause sind, selten geworden – wie etwa die Rußnase. > Donaunixe

Der Wachtelkönig

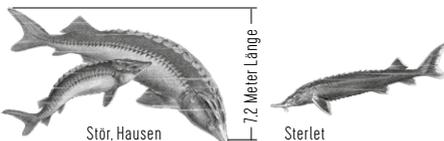
und andere Vögel finden in den wilden Donau-Abschnitten einen Zufluchtsort. Dieser benötigt zum Brüten hohe, feuchte Wiesen. Da diese Ufergebiete zunehmend bewirtschaftet werden, ist der Wachtelkönig heute sehr selten geworden.

Flora und Fauna

Der Nationalpark Donau-Auen schützt die Natur und gefährdete Arten. Hier fließt die Donau nahezu unregelt und bietet einen Lebensraum für eine enorme Vielfalt von Pflanzen- und Tierarten.

Riesen der Donau

7,2 Meter lang und über 1,5 Tonnen schwer ist der größte Hauser, der je gefangen wird. Besser bekannt unter dem Namen Beluga (Kaviar) legt der Fisch bis zu 2.000 km zurück, um zu laichen. Er gehört zur Familie der Störe. Die Welse können in der Donau auch über zwei Meter lang werden.



Drei-Flüsse-Eck

In Passau treffen gleich drei große Flüsse aus drei Himmelsrichtungen aufeinander: Die blaue Donau, der grüne Inn und die schwarze Ilz. Dabei behalten die drei Flüsse ihre unterschiedlichen Farben noch einige Zeit bei.



Von Passau bis Wien geht der Donauradweg – www.donauregion.at

Bunte Flüsse und Meere

Viele Gewässer dieser Welt tragen eine Farbe in ihrem Namen. Das kommt aus der Zeit der Osmanen, die die Himmelsrichtungen wie Farben genannt haben: Schwarz war der Norden, Weiß der Westen, Rot der Süden und Blau der Osten. Das Rote Meer lag also von ihnen aus gesehen im Süden, das Schwarze Meer im Norden.



Im Sommer erscheinen Millionen Jahre alte Fossilien im Flussbett.

An der schönen blauen Donau

So heißt der Donauwalzer von Johann Strauss. Der Text geht auf ein Gedicht von Karl Isidor Beck zurück, indem die Donau ironischerweise als blau bezeichnet wird. Oder nennen wir die Donau etwa blau, weil sie in den Osten fließt?



Grenzenlos

Die Geschichte „Vogel, Strauß und Fledermaus“ gibt es in mehreren Sprachen.

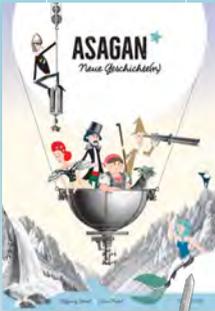
Lies nach! >>>



Fähren und Brücken bringen Räder und Personen über den Fluss.



DIE WELT VO



Herausgeber: **Edition 5Haus**
5Haus Media GmbH
Theobaldgasse 9, 1060 Wien
Idee / Konzept / Text:
Wolfgang Hartl und Mia Kirsch
Illustration / Grafik:
Wolfgang Hartl und Erika Friedl
Übersetzung: Neil Perkins
Printed in Austria

Eines
der
schönsten
Bücher



ON ASAGAN



Die Bücher von ASAGAN verbinden echte Geschichte mit neuen Abenteuern und bis zu 500 Jahre alte Drucke mit frechen und modernen Held*innen. Auf diese Weise entsteht eine neue Welt – die Welt von ASAGAN, in der sich Vergangenes neu entdecken lässt. Was stimmt wirklich? Wie war es tatsächlich? Finde es heraus!



ASAGAN [★] - NEUE
GESCHICHTEN
aus Wien

Die Donau verbindet vom Schwarzwald
bis zum Schwarzen Meer 10 Länder miteinander –
soviele wie kein anderer Fluss dieser Welt.
Erlebe mit Johann Strauß und Jo-Jo, dem Vogel
Strauß, ein ASAGAN-Abenteuer an der
schönen blauen Donau!



Die
Donau
PIRATEN



ISBN 978-3-99133-001-1 – € 5,-



Es gibt noch mehr Geschichten ... www.asagan.at